

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Универсальная двухскоростная соковыжималка

Angel – это мощная и стильная горизонтальная двухшнековая соковыжималка, которая обеспечивает идеальный холодный отжим. С ее помощью можно приготовить полезные свежевыжатые соки из фруктов, овощей и зеленых растений. Angel Juicer великолепно справляется с отжимом сложных продуктов: твердых корнеплодов и зелени, включая дикорастущие растения и витграсс.

Устройство изготовлено полностью из нержавеющей стали, шнеки произведены по современной технологии Shattering Helical Gear™. Благодаря стальной конструкции, соковыжималка прослужит дольше, а в ваш сок не будут попадать токсичные вещества, которые содержатся в пластике. Стальные элементы легко мыть, вручную или в посудомоечной машине, что актуально для предприятий общественного питания.

Дизайн премиум-класса, мотор повышенной мощности, высочайшая эффективность, универсальность, нержавеющая сталь вместо пластика – все это делает Angel одной из лучших соковыжималок в мире.

Наслаждайтесь  
свежими натуральными  
соками с соковыжималкой  
Angel Juicer!

# СОДЕРЖАНИЕ

---

- 4**      Конструкция
- 5**      Дополнительные аксессуары
- 6**      Меры предосторожности
- 7**      Эксплуатация устройства
- 8**      Сборка устройства
- 9**      Разборка устройства
- 10**     Очистка устройства
- 11**     Замена предохранителя
- 12**     Возможные неисправности и методы их устранения
- 14**     Общие технические характеристики
- 15**     Технические характеристики моделей
- 16**     Условия гарантии
- 17**     Гарантийный талон
- 18**     Регистрация устройства

# КОНСТРУКЦИЯ



1	Магнитный датчик правильной сборки	6	Сетка для соков без мякоти	11	Фиксирующее кольцо
2	Кабель питания	7	Отжимная корзина	12	Шнеки
3	Кнопка включения	8	Направляющая для выхода сока	13	Крышка для сетки
4	Предохранитель	9	Направляющая для выхода жмыха	14	Втулка для сетки
5	Загрузочное отверстие	10	Панель управления	15	Втулка для шнека

Детали, представленные на рисунках, могут незначительно отличаться от оригинала.

# ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ



1	Сетка для соков с мякотью (опционально)	6	Малая пластиковая емкость (опционально)	11	Большая премиум-щетка (опционально)
2	Насадка для пасты и пюре (без дырочек) (опционально)	7	Стеклянная емкость для сока (опционально)	12	Скребок для чистки сетки
3	Насадка для измельчения (опционально)	8	Пластиковая емкость для жмыха	13	Деревянный толкатель
4	Силиконовое кольцо (опционально)	9	Стальная емкость для сока (опционально)	14	Деревянный толкатель с уплотнителем (опционально)
5	Пластиковая емкость для сока	10	Малая щетка для чистки		

Детали, представленные на рисунках, могут незначительно отличаться от оригинала.

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Пожалуйста, ознакомьтесь с инструкцией по безопасности в разделе «Меры предосторожности» и соблюдайте их при работе с прибором.
2. После прочтения храните руководство пользователя в доступном месте.
3. Перед тем, как подключить прибор в розетку, проверьте, соответствует ли напряжение, указанное в документации прибора, используемому в вашем доме.
4. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в комплектацию, техническое и программное обеспечение приборов без предварительного уведомления.

## **ВНИМАНИЕ!**

Не разбирайте и не ремонтируйте устройство самостоятельно. Это приведет к аннулированию гарантии;

Не включайте устройство без продуктов.

1. Используйте устройство в соответствии с инструкцией по эксплуатации.
2. Используйте устройство только на ровных устойчивых поверхностях.
3. Не размещайте устройство в непосредственной близости от газовой или электрической плиты.
4. Обязательно отключайте устройство перед сборкой или разборкой.
5. Не включайте и не касайтесь работающего устройства мокрыми руками.
6. Не касайтесь кабеля питания мокрыми руками.
7. Запрещается эксплуатировать устройство вне помещения.
8. Для проталкивания продуктов используйте только специальный толкатель. Не загружайте ингредиенты в устройство слишком быстро или в слишком большом количестве.
9. После 30 минут непрерывной работы сделайте перерыв на 10 минут, включив вентилятор охлаждения устройства.
10. Если у вас возникли проблемы при эксплуатации устройства, прочтите главу «Возможные неисправности и меры их устранения» или обратитесь в сервисный центр.
11. Запрещается нагревать или кипятить устройство.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА



1. Перед началом эксплуатации необходимо подсоединить кабель питания в соответствующий разъем на корпусе устройства и подключить кабель к электрической розетке.
2. Установите емкость для сока под отверстие для выхода сока и емкость для жмыха под отверстие для выхода жмыха.
3. Включите устройство с помощью кнопки включения. Если все в порядке, красный индикатор «Power» будет непрерывно гореть. Если отжимная корзина не установлена, или установлена неправильно, красный индикатор будет мигать, сигнализируя о неправильной сборке.
4. Чтобы запустить устройство, нажмите на зеленую кнопку «START» («Пуск») на панели управления.
5. Советуем пропустить через соковыжималку ботву моркови при первом запуске: содержащиеся в ней алкалоиды очистят устройство. Полученный сок не пейте, утилизируйте.
6. Разрезайте стебли и листья овощей на кусочки перед загрузкой, во избежание их застревания между шнеками. Твердые корнеплоды загружайте тонкой частью вперед, при необходимости помогая толкателем.
7. Загружайте ингредиенты постепенно: при быстрой загрузке сок будет пениться, а производительность уменьшится.
8. Если соковыжималка остановилась, нажмите на желтую кнопку «REV» («Реверс») на панели управления, немного подождите, затем снова нажмите на «Пуск». У моделей Angel 7500 / 8500 / 12000 реверс запускается автоматически.

# СБОРКА УСТРОЙСТВА



Протрите шнеки и отжимную корзину перед сборкой.

**ПОДКЛЮЧАТЬ УСТРОЙСТВО К СЕТИ ДОПУСКАЕТСЯ ТОЛЬКО ПОСЛЕ ЗАВЕРШЕНИЯ СБОРКИ!**



1. Вставьте шнеки в соответствующие отверстия.



2. Поверх шнеков установите отжимную корзину.

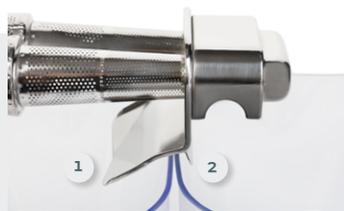


3. Закройте фиксатор отжимной корзины.



4. Закройте сетку крышкой.

Поставьте емкость для сока и емкость для жмыха вплотную друг к другу между направляющими для сока **1** и жмыха **2**.



# РАЗБОРКА УСТРОЙСТВА



1. Уберите емкости для сока и жмыха.
2. Снимите давление с сетки: запустите устройство на 10 секунд **1**, затем нажмите на «Реверс» **2**, через 3 секунды отключите устройство.
3. Нажмите на кнопку отключения питания на задней стороне устройства и отключите кабель питания.
4. Открутите фиксирующее кольцо и снимите отжимную корзину.
5. Аккуратно вытащите шнеки.

Протрите соковыжималку мягкой сухой хлопковой тканью.

# ОЧИСТКА УСТРОЙСТВА



1. Очистите сетку для сока от мякоти. Вначале используйте специальный скребок.



2. Затем почистите сетку щеткой под проточной водой.



3. Очистите шнеки под проточной водой, используя щетку или специальные материалы.



4. Протрите насухо детали мягкой тряпкой, чтобы сохранить их блеск.

## ЕСЛИ ОТВЕРСТИЯ В СЕТКЕ ЗАБИЛИСЬ МЯКОТЬЮ:

Замочите сетку в смеси пищевой соды и воды в соотношении 1:4 на несколько часов, после этого удалите мякоть щеткой. Затем еще раз обработайте сетку содой.

## НИКОГДА НЕ ЗАМАЧИВАЙТЕ ОТЖИМНУЮ КОРЗИНУ В ВОДЕ!

Будьте внимательны, замачивать можно только сетку. Не погружайте отжимную корзину в воду полностью, это может привести к поломке и коррозии магнитного датчика.



# ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ



1. Отключите устройство от сети.
2. Найдите блок предохранителей: он расположен под разъемом для кабеля питания 1.
3. Вставьте плоскую отвертку в паз 2 на верхней стороне блока, достаньте предохранитель.
4. В блоке находится запасной предохранитель 3, замените им старый предохранитель 4.
5. Верните блок с предохранителями в исходное положение.

Не кладите соковыжималку вверх дном или на бок во время замены предохранителя. Это может повредить устройство!

# ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Модели Angel Juicer Angelia 7500, 8500 и 12000 имеют встроенный датчик перегрузки устройства. Если соковыжималка застопорилась, реверс включается автоматически.

**1. Если устройство не включается и индикатор питания не горит красным цветом:**

- Проверьте предохранитель на наличие неполадок. Если срок годности предохранителя истек, замените его на новый. Как это сделать, смотрите на странице 11 данной инструкции.
- Если предохранитель исправен, обратитесь в сервисный центр.

**2. Если устройство не включается, но индикатор питания непрерывно горит красным цветом:**

- Обратитесь в сервисный центр. Вероятно, повреждены электрические цепи двигателя.

**3. Если устройство не включается, а индикатор питания мигает красным цветом:**

- Сработал датчик неправильной сборки. Проверьте правильность сборки отжимной корзины соковыжималки. Если неисправность не устраняется, а соковыжималка собрана правильно, то, вероятно, поврежден датчик безопасности внутри отжимной корзины. Обратитесь в сервисный центр.

**4. Перестал работать вентилятор охлаждения во время работы соковыжималки:**

- Выключите устройство и обратитесь в сервисный центр.

**5. Шнеки не вращаются, слышен странный звук, идущий от двигателя:**

- Обратитесь в сервисный центр. Вероятно, поврежден или износился редукторный механизм двигателя.

**6. Появился стучащий звук, идущий от шнеков:**

- Выключите соковыжималку и обратитесь в сервисный центр. Вероятно, шнеки повреждены или деформированы.

## 7. Двигатель остановился в процессе отжима:

- Вероятно, двигатель перегрелся и сработал датчик контроля температуры. Сделайте перерыв на 20 минут, чтобы вентилятор охладил устройство. Если после перерыва двигатель не заработал, обратитесь в сервисный центр.

## 8. Звуковые сигналы.

### **Звуковые сигналы при нормальной работе устройства (модели Angelia 5500):**

Короткий сигнал при нажатии на «Пуск»;

Два коротких сигнала при нажатии на «Реверс»;

Длинный сигнал при нажатии на «Стоп».

**Обратите внимание**, что при переходе с режима «Пуск» на «Реверс» необходимо сначала нажать на «Стоп» и дождаться полной остановки устройства. Поломка, вызванная неправильным использованием кнопки «Реверс», не является гарантией!

### **Звуковые сигналы при нормальной работе устройства (модели Angelia 7500 / 8500 / 12000):**

Короткий сигнал при нажатии на «Пуск»;

Два коротких сигнала при нажатии на «Реверс»;

Длинный сигнал при нажатии на «Стоп».

**Обратите внимание**, что при переходе с режима «Пуск» на «Реверс» не требуется остановка устройства кнопкой «Стоп» – переключение происходит автоматически.

- Если сигналы отличаются от вышеописанных, обратитесь в сервисный центр.

## 9. Сок вытекает из-под фиксирующего кольца, при этом жмыха выходит немного:

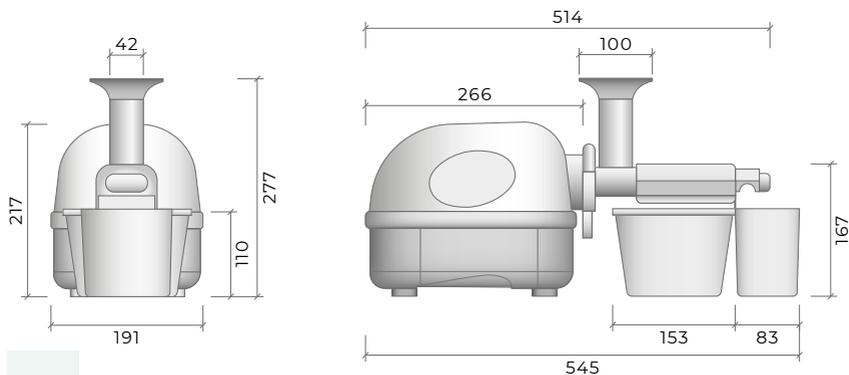
- Уменьшите количество продуктов, загружайте их медленно и постепенно. Скорее всего, вы загрузили слишком много ингредиентов сразу.

## 10. В загрузочное отверстие соковыжималки попали посторонние предметы:

- Извлеките их, включив «Реверс» и одновременно потянув предмет вверх. Если извлечь самостоятельно не получается, обратитесь в сервисный центр.

# ОБЩИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ	Angelia 5500	Angelia 7500	Angelia 8500	Angelia 12000
Наименование производителя	Angel Co., Ltd.			
Полное наименование	Двухшнековая электрическая соковыжималка торговой марки «Angel»			
Импортер	ООО «ВС Трейд», 197136, г. Санкт-Петербург, Ординарная ул., д. 18, лит. А, пом. 7-Н, email: info@vs-trade.pro			
Адрес производителя	Seabyeoksijang-ro 74, Sasang-gu, Busan, Republic of Korea email: angelteam.trade@gmail.com, тел. +82-51-328-3004			
Страна происхождения	Республика Корея			
Вес с коробкой	13–19 кг			
Габариты аппарата	514 × 191 × 277 мм			
Размеры шнека	220 мм × Ø 34 мм			
Размер загрузочного отверстия	100 мм (Ø загрузочного отверстия) / 42 мм (Ø загрузочной воронки)			
Скорость вращения шнеков	82 об/мин			
Автоматический реверс	нет	да		
Напряжение / Мощность двигателя	230 В / 50 Гц / 180 Вт			
Предохранитель	250 В / 7 А			
Рекомендуемое время непрерывной работы	30 мин			
Срок эксплуатации	Равен гарантийному сроку			
Месяц и год изготовления	Зашифрованы в серийном номере, см. стикер на корпусе прибора: ZZZZ-ММYYXXXX-ZZZZ, где ММ - месяц изготовления, YY - год изготовления, например, S/N: A054D-12210001-AB02 - декабрь 2021			



# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОДЕЛЕЙ

## 1. Angel Angelia 5500

Тип прибора: горизонтальная двухшнековая соковыжималка

Материал шнеков: нержавеющая сталь 18/08 (SUS 304)

Материал крышки для сетки: нержавеющая сталь 18/08 (SUS 304)

Автоматический реверс: отсутствует

Предохранитель: установлен

Звуковой сигнал: есть

Датчик перегруза устройства: отсутствует

## 3. Angel Angelia 8500

Тип прибора: горизонтальная двухшнековая соковыжималка

Материал шнеков: нержавеющая сталь 18/10 (SUS 316)

Материал крышки для сетки: нержавеющая сталь 18/10 (SUS 316)

Автоматический реверс: есть

Предохранитель: установлен

Звуковой сигнал: есть

Датчик перегруза устройства: установлен

## 2. Angel Angelia 7500

Тип прибора: горизонтальная двухшнековая соковыжималка

Материал шнеков: нержавеющая сталь 18/08 (SUS 304)

Материал крышки для сетки: нержавеющая сталь 18/08 (SUS 304)

Автоматический реверс: есть

Предохранитель: установлен

Звуковой сигнал: есть

Датчик перегруза устройства: установлен

## 4. Angel Angelia 12000

Тип прибора: горизонтальная двухшнековая соковыжималка

Материал шнеков: нержавеющая сталь 18/10 (SUS 316)

Материал крышки для сетки: нержавеющая сталь 18/10 (SUS 316)

Автоматический реверс: есть

Предохранитель: установлен

Звуковой сигнал: есть

Датчик перегруза устройства: установлен

### Условия хранения, транспортировки, реализации и утилизации:

1. Изделие не требует какого-либо монтажа или дополнительной фиксации.
2. Хранение и транспортировка изделия должны производиться в сухом помещении при температурах от -10 °С до +55 °С и относительной влажности от 50 до 80%. Изделие требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т. д.
3. Реализация изделия должна производиться в соответствии с действующим законодательством РФ.
4. После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования.

# УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Настоящим утверждается, что на соковыжималку Angel распространяется гарантия от производственных дефектов сроком 10 (десять) лет на двигатель и 1 (один) год на остальные детали, в случае коммерческого использования – 6 (шесть) месяцев на двигатель и детали, начиная с даты покупки. Гарантийные обязательства действительны только при условии покупки у авторизованного местного дистрибьютора на территории Таможенного Союза (не является международной гарантией).

Данная гарантия не распространяется на повреждения в результате несчастного случая, неправильного использования, злоупотребления, внесения несогласованных изменений в конструкцию, неследования инструкциям по эксплуатации, в т. ч. допускания протечек сока внутрь корпуса двигателя, износа силиконовых уплотнителей, шнеков, сеток для отжима (являющихся расходным материалом), перегрузки соковыжималки ингредиентами, использования ингредиентов, не предназначенных для отжима, или повреждений, вызванных использованием неоригинальных запасных частей, а также пользования услугами неавторизованных сервисных центров.

Повреждения, полученные при транспортировке, должны быть адресованы перевозчику. Компания Angel снимает с себя всю ответственность за упущенную выгоду и косвенные убытки от случайных потерь, вызванные использованием данного прибора. При необходимости ремонта или других технических затруднениях, пожалуйста, обращайтесь только в авторизованный сервисный центр Angel, адрес которого указан в данном гарантийном талоне.

Штрих-код в нижней части соковыжималки содержит информацию о подлинности продукции и дату производства. Если Вы не можете найти штрих-код или Вы обнаружили повреждения на штрих-коде, у Вас могут возникнуть трудности в получении гарантийных услуг, поскольку информация о подлинности и дате производства не сможет быть идентифицирована. Перед покупкой, пожалуйста, внимательно проверьте штрих-код в нижней части соковыжималки.

Приобретайте официально поставляемую продукцию Angel – то есть ту, которая была предназначена фирмой Angel для реализации на территории стран Таможенного Союза и официально ввезена уполномоченным импортером. Официально поставляемая продукция имеет все необходимые сертификаты, маркируется уникальным серийным номером с кодом импортера, а также поддерживается гарантией изготовителя на территории стран Таможенного Союза. При нелегальном ввозе продукции нарушаются нормы таможенного законодательства и законодательства о защите прав интеллектуальной собственности.

Авторизованные сервисные центры Angel не осуществляют бесплатную гарантийную поддержку продукции Angel, нелегально ввезенной в страны Таможенного Союза. Вы имеете право на гарантийное обслуживание только в тех авторизованных сервис-центрах Angel, контактная информация которых указана в данном гарантийном талоне. Чтобы удостовериться, что изделие Angel поддерживается гарантией Angel в указанных в данном гарантийном талоне сервисных центрах, вы можете проверить его серийный номер, предоставить копию гарантийного талона и получить соответствующее подтверждение от сервис-центра.

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

---

Контактная информация авторизованного сервис-центра:

## **Компания «Все Соки»**

Адреса авторизованных сервисных центров в Москве и Санкт-Петербурге уточняйте на сайте [vsesoki.ru/remont](http://vsesoki.ru/remont), по телефону 8-(800)-33-33-627 (звонок бесплатный) или по электронной почте [remont@vsesoki.com](mailto:remont@vsesoki.com)

Для ускорения гарантийного обслуживания направьте на электронную почту авторизованного сервис-центра письменное уведомление с подробным описанием дефекта устройства, приложенными фото или видео, отражающими суть проблемы. К письму приложите свои контактные данные, дату покупки, наименование компании-продавца и серийный № устройства.

Быстро и удобно оставить заявку на ремонт можно через форму на сайте:

**[www.vsesoki.ru/remont](http://www.vsesoki.ru/remont)**

Модель: Angel \_\_\_\_\_ Дата продажи: \_\_\_\_\_

Серийный номер (serial no) \_\_\_\_\_

Фирма-продавец: \_\_\_\_\_  
(печать или штамп продавца)

Гарантийное обслуживание осуществляется только при предъявлении заполненного гарантийного талона. Гарантийный талон будет являться недействительным в случае неполного или неверного заполнения, а также при отсутствии печати продавца и подписи покупателя!

С условиями гарантии ознакомлен \_\_\_\_\_  
(подпись покупателя)



Товар сертифицирован. Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен гарантийному сроку с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам. Информацию о соответствии можно найти по адресу: [vsesoki.ru](http://vsesoki.ru)

# РЕГИСТРАЦИЯ УСТРОЙСТВА

Получите дополнительные преимущества, зарегистрировав вашу соковыжималку Angel в течение 30 дней после ее приобретения. Правила ремонта и гарантии определяются импортером в вашей стране. Для проверки информации об импортере и гарантийной политике можно обратиться в сервисный центр с помощью страницы «Ремонт», доступной после регистрации.

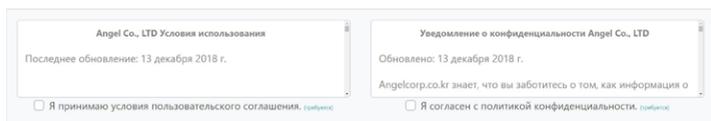


Отсканируйте  
QR-код и перей-  
дите на сайт  
регистрации  
товара.

## 1. Выберите язык



## 2. Поставьте галочки в пунктах «Я принимаю условия пользовательского соглашения» и «Я согласен с политикой конфиденциальности»



## 3. Заполните информацию о товаре (требуется указать только серийный номер, тип продукта и наименование товара будут заполнены автоматически)

<b>Серийный номер</b> С00000000000000000000
<b>Тип продукта</b> Соковыжималка
<b>наименование товара</b> Ангелия 5500

#### 4. Заполните информацию о клиенте (ваши контактные данные)

Имя (требуется)

Эл. почта (требуется) Телефонный номер (требуется)

Континент (требуется) Страна (требуется)

выберите ▼ --Выберите-- ▼

Адрес (необязательный)

#### 5. Заполните информацию о покупке

Способ покупки (требуется) Продавец (требуется)

Онлайн (Интернет)  Не в сети

Валюта (требуется) Цена покупки (включая доставку и налоги) (обязательно) Год покупки (требуется) Месяц покупки (требуется)

--Выберите-- ▼  2022 ▼ 3 ▼

Мотивы покупки (необязательный) Оценка продавца (требуется)

Выберите. ▼



Сервисный центр



Официально сертифицирован



Электронная книга с полезными рецептами



Информация о здоровье

angelcorp.co.kr



vsesoki.ru  
+7 (800) 333-36-27

Дата публикации: 06.04.2022  
ANG-U002